

# ZPRAVODAJ MĚSTA

zpravodaj města

zpravodaj města městského úřadu vystavený pořádáním místního obecního výboru  
městského úřadu vystavený pořádáním místního obecního výboru



**HLAS září - říjen  
BYSTŘICE 2010**

Je lepší upadnout mezi krkavce než mezi lichotníky,  
neboť první požírají mrtvé, druzí živé.

Antisthenes

Vážení čtenáři,

pokud chcete i Vy informovat své spoluobčany o zajímavém dění kolem nás, pošlete svůj příspěvek na emailovou adresu: [hlasbystrice@seznam.cz](mailto:hlasbystrice@seznam.cz), nebo jej osobně přineste na Kulturní středisko v Bystřici.

Uzávěrka příštího čísla je: 29. 10. 2010.

#### Obsah

str. 2. Slavní od nás  
str. 8. Kniha památní  
str. 9. Z policejních zápisů  
str. 10. Mateřská škola  
str. 10. MC Kulíšek  
str. 13. KS Bystřice  
str. 17. Divadelní soubory  
str. 18. Verše našich čtenářů  
str. 19. Občanská komise

str. 20. Městská knihovna  
str. 21. Z našich osad  
str. 29. Příspěvky našich čtenářů  
str. 24. SK Bystřice  
str. 27. Stalo se  
str. 28. Inzerce



Do první třídy ZŠ Bystřice přivítal pan starosta Daniel Štěpánek 39 nových žáků.

## Čestný občan města Bystřice oslavil 80. narozeniny



Město Bystřice si koncem srpna připomnělo 80. narozeniny svého čestného občana, historika prof. Josefa Petráňe. Rodák z bystřických Ouběnic je jedním z nejvýznamnějších českých historiků, jehož zásluhy o stát ocenil v roce 2008 udělením státního vyznamenání i sám prezident republiky Václav Klaus.

Svému čestnému občanu k jeho narozeninám přišli poblahopřát starosta města Bystřice Daniel Štěpánek a člen městské rady Josef Hendrych. Jak poznamenal starosta města, „prof. Petráň je příkladným občanem, který i přesto, že na Bystřicku trvale nežije, svůj rodný kraj stále nosí ve svém srdci a popularizuje ve své tvorbě.“

Pro tuto příležitost nechalo město Bystřice vytvořit v karlovarské společnosti Moser originální dárek v podobě skleněné knihy s motivem profesorova rodiště. Autorem díla je sklářský designér Lukáš Jabůrek, který svůj návrh doplnil slovy: „Jedná se o broušený skleněný křišťálový blok ve tvaru knihy, kterých pan profesor napsal mnoho. Motivem ouběnického kostela jde ale hlavně o symboliku k poslední knize o Ouběnicích.“

Profesor Petráň se ve svém vědeckém díle specializuje na české dějiny 16. - 18. století. Stěžejním tématem jeho díla je problematika zemědělství, venkova a selského stavu. Později se věnuje kulturním dějinám, dějinám hmotné kultury, dějinám každodennosti, pražské univerzity a v poslední době stále více regionálním dějinám. Zatím poslední knihou prof. Petráňe je monografie Dvacáté století v Ouběnicích. Soumrak tradičního venkova, která byla vydána v roce 2009.

## Slavní od nás



### **Prof. PhDr. Josef Petráň, Dr.h.c. historik, vysokoškolský pedagog**

\* 23. srpna 1930 Ouběnice

Oslovení pane kolego a šibalský úsměv na tváři je to první, co se každému vryje do paměti po prvním setkání s tímto vědeckým aristokratem. Nikdy není třeba se obávat, že si nebudete mít vzájemně o čem povídат. Jeho vřelost, lidské vcitění a především obrovský rozhled z něj dělá pravého profesora, který Vás dokáže vtáhnout do tématu, a pak už jen stačí obdivovat jeho znalosti a poslouchat skutečné příběhy, které se odehrály v době minulé, i té námi prožité.

Profesor Josef Petráň se narodil právě před 80 lety v Ouběnicích a v současné době je jedním z nejvýznamnějších českých historiků. Osou jeho tvorby jsou české dějiny od 16. do 18. století. Zaznamenanat však můžeme přesah i do století 19. a především dvacátého. Počátečním tématem jeho tvorby je problematika zemědělství, venkova a selského stavu. Později přechází ke kulturním dějinám, dějinám hmotné kultury, dějinám každodennosti a dějinám pražské univerzity. Unikátní v jeho tvorbě jsou i regionální sondy.

Jak sám prof. Petráň uvádí, tak: „odborná historie je vždy problematickou a neúplnou rekonstrukcí či ‚konstrukcí‘ toho, co navždy minulo, co už není. Z anonymní minulosti vystupuje člověk v příběhu (vyprávění); objevuje se s příběhem, je v něm obsažen, bez něj zaniká.“

Po absolvování benešovského gymnázia nastoupil Josef Petráň na Filozofickou fakultu Univerzity Karlovy, kde studoval obor český jazyk – dějepis. V září 1951 byl J. Petráň během studia nasazen k PTP do karvinských dolů. Na základě objevených stínů na plácidlech byl následně poslán do vojenské nemocnice v Martině a pak do tábora PTP ve Svaté Dobrotivé na Rokycansku. Poté dokončil J. Petráň svá vysokoškolská studia diplomovou prací *Matouš Ulický a poddanské povstání na Kouřimsku a Čáslavsku roku 1627*.

Od roku 1956 pracoval Josef Petráň jako odborný asistent na Filozoficko-historické fakultě UK. Jeho vědecká práce a vedení odborných seminářů na fakultě bylo na rok přerušeno nuceným nasazením do pražského závodu ČKD Sokolovo. Jeho posudek začátkem 60. let totiž obsahoval mj. charakteristiku: „v politických funkcích se projevoval jako málo iniciativní a neprůbojný, bez zájmu o politickou činnost.“

V roce 1965 se stal Josef Petráň kandidátem členství v KSČ a byl habilitován v oboru starých českých dějin. Po roce 1968 byl z evidence strany vyškrtnut. Mladý historik sice mohl nadále působit na filozofické fakultě, ale na dvacet let

se mu zastavil obvyklý kariérní postup a byl neustále podrobován kádrovým posudkům.

V listopadu roku 1989 se docent Petráň postavil na stranu stávkujících studentů a všemožně napomáhal obnově demokratického života a samosprávy na Univerzitě Karlově. Díky jeho přístupu došlo k zachránění fakultních kádrových a jiných fondů před skartací. V květnu roku 1990 byl Josef Petráň jmenován univerzitním profesorem. To už měl za sebou celou řadu odborných knih a publikací, například *Český znak*, *Staroměstská exekuce*, *Nevolnické povstání 1775*, *Nástin dějin filozofické fakulty Univerzity Karlovy v Praze* nebo první dva díly *Dějiny hmotné kultury*. V letech 1990 až 1994 byl prof. Petráň dvě funkční období prorektorem UK pro sociální záležitosti studentů.

V únoru 1994 se prof. Josef Petráň stal ředitelem Ústavu dějin a Archivu Univerzity Karlovy, kde setrval až do roku 2006. V roce 2008 mu prezident republiky Václav Klaus udělil u příležitosti 90. výročí vzniku Československé republiky Medaili za zásluhy o stát v oblasti vědy, výchovy a školství. Tehdy prezidentský kancléř prohlásil: „Profesor Josef Petráň je jedním z nejvýznamnějších českých historiků. Jeho rozsáhlé vědecké dílo, soustředující se především na české dějiny 17. a 18. století, je oceňováno u nás i v zahraničí...“.

Nebyla to však jenom vedoucí univerzitní funkce. Josef Petráň univerzitu podobil i vědeckému výzkumu. V roce 1991 sestavil publikaci *Univerzitní slavnosti v Karolinu. Imatrikulace, promoce, sponse*. V roce 1995 vyšel pod jeho redakcí první díl *Dějin Univerzity Karlovy*, na které pak v následujících třech letech navázaly ještě další tři díly, které univerzitní dějiny zmapovaly až do roku 1990. V roce 1999 vyšla ještě kniha *Památky Univerzity Karlovy*.

Profesor Josef Petráň se během doby stal i uznávaným pedagogem. Z jeho semináře se rekrutovala nová generace historiků. Za všechny je možno zmínit například jména prof. E. Maur, prof. P. Piťha, prof. Z. Beneš, prof. P. Čornej, prof. V. Bůžek nebo prof. V. Vlnas.

Na co však prof. Petráň nikdy nezapomněl, byl jeho rodny kraj. Historické stípky z Podblanicka se objevují v celé jeho tvorbě, ale především ve Sborníku vlastivědných prací z Podblanicka, do kterého nejen aktivně přispíval, ale také několik let redakčně vedl. Ucelený přehled podblanických dějin pak přinesla publikace *Benešovsko-Podblanicco*. Z monografií je třeba dále zmínit i *Vzpomínky na oběti heydrichiády v Ouběnicích a okolí*. V roce 2000 pak autor sepsal unikátní historickou monografii *Příběh Ouběnic v podblanické krajině (do roku 1918)*, která se stala historickým bestsellerem. Druhý díl s názvem *Dvacáté století v Ouběnicích*, který vyšel v roce 2009, byl do půl roku na pultech knihkupectví úplně rozebrán.

Za celoživotní dílo a příkladný vztah k obci bystrické byl už v roce 1995 prof. Josef Petráň jmenován čestným občanem města Bystřice. Univerzita Karlova ocenila celoživotní působení J. Petráně v roce 2010 titulem profesor emeritus.

Daniel Štěpánek

## **Budova I. stupně ZŠ zateplena**



S koncem školních prázdnin a blížícím se podzimem se do nového tepelného hávu oblékla i přístavba bystřické základní školy. Původní šedá panelová budova s velkými úniky drahého tepla nejednou získala vyhovující izolační vrstvu s vkusnou novou omítkou. Výměny se dočkaly i nevyhovující okna, a tak se žáci prvního stupně mohou v útulném prostředí těšit na nevlídné zimní počasí.

*Daniel Štěpánek*

## **Komunikace v Líšně**



Jednou z hlavních finančních priorit města Bystřice na volební období 2006-2010 byla schválená rekonstrukce komunikace v líšeňských parcelách. Tuto akci si vynutila postupná výstavba rodinných domů v lokalitě.

Po projekční přípravě a přeložení elektrické sítě zahájilo město Bystřice na podzim loňského roku samotnou

rekonstrukci. Té předcházelo podání žádosti o finanční dotaci do Fondu rozvoje obcí a měst Středočeského kraje, která ale byla z důvodu nedostatku krajských peněz zamítnuta. Aby nedošlo k dalšímu prodlužování termínu výstavby, rozhodlo se vedení města tuto stavbu zahájit a realizovat z vlastních prostředků.

Do konce roku 2009 se komunikaci podařilo vystavět v plánované šíři dvou pruhů. Občané Líšna však zimu museli přečkat bez konečné úpravy povrchu. Na jaře, po skončení nucené zimní přestávky, stavba pokračovala položením obrubníků a s konečnou úpravou cesty se dále čekalo až do června, kdy měly být zveřejněny výsledky nové výzvy krajského fondu pro rozvoj obcí a měst. Podání druhé žádosti z prosince roku 2009 bylo tentokrát úspěšné. Poté, co krajské zastupitelstvo odhlasovalo přidělení dotace městu Bystřice ve výši 3 766 074 korun, zahájila stavební společnost Proxima dokončení povrchu komunikace a výstavbu jednostranného chodníku. Ze společných obecných a krajských peněz v celkové hodnotě kolem 10 milionu korun tak bude v nejbližší době dokončena jedna z hlavních investic do místních komunikací v obci.

*Daniel Štěpánek*

## **Vážení občané,**

jelikož se blíží konec volebního období, předkládá Vám vedení města závěrečnou bilanci své čtyřleté práce. Hlavní cíle udržet zdravé finance a rozumně investovat do rozvoje obce se naplnily.

Investiční rekapitulace volebního období ukazuje, že v letech 2006 až 2010 bylo proinvestováno neskutečných 78 969 645,- Kč. Tyto investice, které šly nejen do samotné Bystřice, ale i všech ostatních osad, zahrnují jak několika milionové akce, tak i drobné úpravy. Největší investicí v minulém volebním období byla rekonstrukce školní tělocvičny, která už několik desítek let svými parametry nesplňovala ani požadavky pro výuku dětí, natož požadavky pro rekreační sport.

Výstavba sportovní haly byla uskutečněna v letech 2008 - 2009 a stála 42 697 637,- Kč. Na stavbu město Bystřice žádalo o dotaci celkem třikrát. První dotace ve výši necelých půl milionu korun byla poskytnuta z evropských peněz prostřednictvím dotačního programu Leader + na projektovou dokumentaci. Druhá žádost o desetimilionovou dotaci na výstavbu byla v roce 2007 z finančních důvodů zamítnuta, a tak nezbývalo než podat žádost o dotaci novou. Tentokrát šla 15 milionová žádost na ministerstvo financí, která byla v roce 2008 schválena, ale díky pádu Topolánkovy vlády bohužel nikdy nevyplacena.

Město Bystřice tak bylo koncem roku 2007 postaveno před rozhodnutí, zda stavbu zahájit i za cenu, že celou výstavbu eventuálně zaplatí samo, anebo jestli raději vrátí půl milionovou dotaci poskytnutou na projektovou dokumentaci a bude se věnovat jiným investicím. Celé zastupitelstvo se tehdy jednohlasně rozhodlo, že stavbu je potřeba zahájit i za cenu, že město bude platit celou výstavbu a bude si muset vzít úvěr.

Druhá významná investice byla vynaložena v roce 2007 na přístavbu mateřské školy. Díky částce 5 632 880,- Kč byla přistavena nová budova školky a navýšena její kapacita z 90 na 130 dětí. Ve stejném roce byla zahájena i rekonstrukce původní budovy MŠ, která byla dokončena v roce 2008 za částku 3 758 830,- Kč.

Z výčtu investic je možno jmenovat i právě dokončené zateplení budovy I. stupně základní školy, které město stálo 5 milionu korun. Výstavba místní komunikace v Jarkovicích z let 2006-2007 byla pořízena za 4 059 000,- Kč. Komunikace v Lišně včetně kanalizace a chodníku je kalkulována kolem 10 milionu korun, oprava komunikace Drachkov-Tožice stála 3 006 000,- Kč. Přístavba hasičské zbrojnice na Tožici vyšla na necelý jeden milion korun. Z drobnějších investic je třeba vzpomenout například úpravu koryt potoků v Mokré Lhotě a v Mlýnech, rekonstrukci chodníku v ulici K Lišnu, opravu obecního domu v Jinošicích, úpravu komunikace a dětského hřiště v Drachkově, opravu zvoničky v Jiříně a kapličky v Tvoršovicích, ale i například čističku odpadních vod v Ouběnicích u kampeličky, nebo několika set tisícovou postupnou rekonstrukci veřejného osvětlení.

Takovéto investice by se jen těžko mohly realizovat bez jednotlivých dotací a grantů. Za období let 2006 až 2010 získalo město na grantech a dotacích celkem 18 867 072,- Kč. Z těchto necelých dvaceti milionů byly nejvyšší dotace poskytnuty na komunikaci v Lišně (3 766 074,- Kč), na zateplení a rekonstrukci mateřské školy (2 500 000,- Kč), na opravu komunikace Drachkov-Tožice (2 397 000,- Kč), nebo na přístavbu mateřské školy (1 080 000,- Kč). Z drobnějších akcí byly poskytnuty dotace například na restaurování soch v Bystřici a v Ouběnicích, opravu hasičského

vozu, Dny loutkového divadla, vybavení knihovny, pořádání oslav k 750. výročí města Bystřice a mnoho dalších.

Vedení města zároveň podalo několik dalších žádostí o granty, jejichž výsledky nejsou zatím známé. Jedná se především o projekt na další zateplení budovy školy, žádost o třímilionovou dotaci na regeneraci veřejného prostranství v ulici Družstevní nebo zpracování žádosti o dotaci na určení analýzy rizik u skládky v Opřeticích.

V letech 2006 – 2009 muselo město ale také splácat jednotlivé půjčky a úvěry. V jednotlivých letech to bylo:

2006	5 755 900,- Kč
2007	5 595 670,- Kč
2008	4 369 900,- Kč
2009	7 485 900,- Kč

V letošním roce jsou splátky plánovány ve výši 5 603 900,- Kč. Touto částkou se pak podaří ukončit splácení přijatých půjček na výstavbu teplovodu, kanalizace a vodovodu v Bystřici. Splácat se tak dále bude jen přijatý úvěr na výstavbu tělocvičny a dlouhodobá splátka výstavby vytápení základní školy. Úvěr na výstavbu tělocvičny byl poskytnut Českou spořitelnou a.s. v roce 2009 ve výši 17 milionu korun a jeho splácení je rozloženo na dobu pěti let.

Na závěr je třeba poznamenat, že celkové hospodaření města Bystřice včetně všech jeho příspěvkových organizací prošlo každoročně přezkoumáním zaměstnanci Odboru kontroly Krajského úřadu Středočeského kraje. Potěšitelné je, že přezkoumání bylo vždy zakončeno výrokem, že nebyly zjištěny žádné chyby a nedostatky.

Daniel Štěpánek

## Martin Ješuta: **Kniha památní města Bystřice**

V začátku září dohotovena oprava hřbitova při bystřickém chrámu páně, kde prv vrata bývaly, jest rozšířenější při kopaní nových gruntů přišlo se na starodovní zdi, a tu se stal hřbitov rozšířenější.

Dne 9ho září jeho eminenci [p]an] arcibiskup pražský všem pravověřícím ráčil dátí veřejné oznámení jménem Jeho Svatosti papeže Pia IX. Poděkování za udělanou peněžitou sbírku, která jemu předešlého roku v království českém sebrána – zaslána byla.

Dne 23ho září žádost přednešena v chrámu páně bystřickým na opravu dvou velmi sešlých malých oltářů, a sice Ece homo – naproti Pany Marie . Ece Homo býval před 20ti letí živení barvami krasný obraz – nyní vše jinší podoba malovanou od duchovního v Janovicích a ten starý obraz přišel k opovržení v Drachkově u Františka Linharta kováře, který tento nový zaplatil. Oltář P[anny] Marie již 186 let stár jak se v druhém oddělení této knihy dočistí muže. Patron dal 102 zl[atých]. Ještě se nedostává 90ti zl[atých].

Měsíc říjen až přes polovice byl velmi deštivý a studený, tak že u Bystřice dne 12ho října při půlnocním větru dosti sněžná chumelice se udála. Zkáza na ovoci zvláště švestky hnily a pukaly, obtížné bylo také zemčata (erdeple) \*sklízet, a hned

Židé je zakupovali po 1m zl[atým] 40ti kr[ejcarech] r[akouského] c[ísařství]. Jakož i na obili připlácelo, tak že strych žita ze 6ti zl[atých] na 8m. Též pšenice z 8mi na 10t i pěknější na 11ti zl[atých] vystoupila, ač ve všem mimo zemčat, které hned časem hnítí počaly boží ouroda byla. To ale bylo tím, že obili do cizích zemí se vyváželo bez cla, a papírové peníze se zlechčovaly, neb za 1no sto zl[atých] stříbrné mince již 140 zl[atých].

I více Židé papírových peněz dávali – mezi řemeslníky velká bída se zmohla, zvlášť mezi obuvníky, neb se též syrové i vydělané kůže pryč pustily.

Dne 19ho října dohotovené byly nadpravený dva postraní oltáře v chrámu páně bystřickým. Ačkoliv oba p[áni] duchovní dosti pohnutelné osadníky k těm nadpraveným se nedostávajícím 50ti zl[atých] povzbu佐ovali, tak že jenom do 28ho října 19té zl[atých] do pokladnic se schledalo.

Na oltáři vzhůru kde prve na prkně vyřezán byl obraz Panny Marie Bolestné Mater Dolorosa Krapensis, již velmi seslá, zasazen jest nyní obraz sv[atého] Salvatora, který bývalý d[ústojný] p[an] děkan Fr[antišek] Novotný při 50ti letym druhem primici do chrámu p[án] bystřického obětoval.

Dne 25ho září v Bystřici držena byla učitelská porada, ku které páni učitelové z celého bystřického vikariátu. D[ústrojný] p[an] vikář Jan Čtrnáctý, děkan Nevekovský a více duchovních se sešlo.

Dne 25ho října na věčnost se odebral slovutný a přičinlivý pan Thadeus Tampa bývalý držitel hospody číslo 44. K tomu příkoupil grunt a hospodářské stavení číslo 27m rodič plzeňský, z mládí studioval na vysokých školách pražských, též u v[elebných] p[ánů] capucínů, z noviciata vystoupil, stal se ouřadníkem na císařských panství v Křešicích, pojal za manželku Marii rozenou Patera, dceru p[ana] Anton Patera, penzované sládka z Křešic, který zdluženou hospodu číslo 44 od svého zetě Jana Šmilaura koupil a nadprave[né] dcerě Marii dal. Času 1848 velmi se přičinil o zvelebení bystřické národní gardy jako setník – též i při řemesnickém pořádku rád byl, a kostelní hospodářský. Slavně na svůj svátek pohřben dne 28ho října.

Z Knihy památní města Bystřice (rok 1860) přepsal DŠ

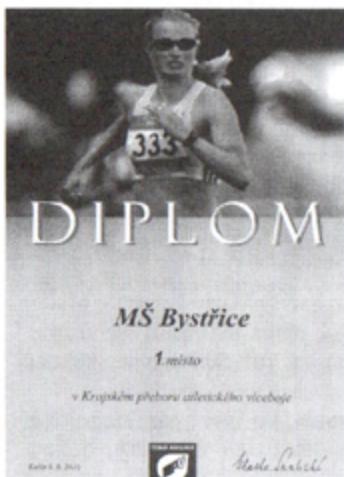
## Z policejních zápisů

### Zloděj nepohrdl ani autolékárničkou

Sadu handsfree, koženou tašku s notebookem, kožené desky, výstražný trojúhelník, sadu žárovek a autolékárničku odcizil v polovině srpna z automobilu Toyota Yaris neznámý pachatel. Nezjištěným způsobem překonal uzamčení vozidla, které bylo zaparkované před domem v Bystřici. Poškozenému způsobil škodu přes dvacet dva tisíce korun.

nprap. Diana Škvorová

## Mateřská škola Bystřice



### Děti z MŠ Bystřice zvítězily v krajském finále

Předškolní děti z naší mateřské školy se zúčastnily 3. června okresního kola atletického víceboje v Benešově. Tento víceboj se skládá z hodu míčkem, běhu na 20 m, skoku do délky a běžecké štafety.

Školu reprezentovali Adéla Stuchliková, Helena Šabatová, Anna Slavíková, Kristýna Lapáčková, Amálie Šachová, Alžběta Vašáková, Tomáš Lapáček, Tomáš Filip, Jakub Hrdlička, David Rozsypal, Jakub Pazourek a Luboš Hladík. V Benešově jsme zvítězili a postoupili do krajského kola v Kolíně, které se konalo 9. června 2010. Zde soutěžilo celkem deset mateřských škol, které uspěly v okresních kolech.

Do Kolína nás přivezl autobus, který zajistil vyhlašovatel soutěže, asociace Sport pro všechny. Za krásného počasí předvedly naše děti výborné

výkony a s velkým náškolem v tomto krajském finále zvítězily. Do Bystřice si tak přivezly krásný pohár a zlaté medaile pro vítězné družstvo.

Poděkování patří p. učitelkám Heleně Kříklánové a Janě Štěpánkové, které děti na soutěž připravily.

M. Jirovská, MŠ Bystřice



## Mateřské centrum Kulíšek

### **PODZIMNÍ BAZÁREK**

**14. - 16. října**

- 14.10. 9,00 - 17,00 výběr zboží
- 15.10. 9,00 - 17,00 prodej zboží
- 16.10. 9,00 - 12,00 prodej zboží
- 12,00 - 15,00 výdej zboží

Vzhledem k tomu, že věci do bazaru je stále více, prosíme tímto zájemce, aby před podzimním bazárem navštívili Kulíšek. Bude jim vydán tiskopis na soupis věcí a přiděleno číslo, které budou používat

# **MC KULÍŠEK A MĚSTO BYSTRICE**

*ve spolupráci s Klubem českých turistů Vás zvou na*



**5. ročník  
pochodu pro  
všechny milovníky  
turistiky a cyklistiky**

**v sobotu 18. září 2010**



*Čekají na vás trasy 5, 15, 25 a 50 km překrásným krajem kolem Bystřice*

*Trasa 5 km je určena pro malé děti a pro maminky s kočárky. Na trase budou stanoviště ochránců fauny z Votic, kteří si pro děti připravili zajímavé soutěže. Všichni turisté dostanou v cíli diplom a občerstvení.*

**START pěší:** mc Kulíšek, Ještětovo náměstí

**6.00 hod. ....** 50 km

**7.00 - 11 hod. ....** 25 a 15 km

**9.00 - 11.00 hod. ....** 5 km

**START cyklo:** MC Kulíšek, Ještětovo náměstí

**7.00 - 11 hod. ....** 40 km

(cyklotrasa povede přes Radošovice, Vrchotovy Janovice, Neveklov)

**CÍL:** MC Kulíšek, náměstí do 16.00 hod. **STARTOVNÉ .... 30.- Kč**

5 km .. Opřetice, 15 km .. Jinonice, Tužice, 25 km .. Jinošice, Tužice, Vrchotovy Janovice, 50 km .. Olibramovice, Vrchotovy Janovice, Kažl, Konopistrš

Každý startuje na vlastní nebezpečí. Děti do 12 let pouze v doprovodu dospělého.

**Informace na:** tel: 736 63 08 08

[www.kulisek.unas.cz](http://www.kulisek.unas.cz), e-mail: [kulisekbystrice@seznam.cz](mailto:kulisekbystrice@seznam.cz)



*Pochod spravovaný podél řeky*



**JISKRA**

Ferdinand  
Region  
© Český rozhlas

Region  
© Český rozhlas

BLANIK  
95 FM

grafický návrh a design  
**agrodat.cz**  
internet a aplikace  
Benediktovský deník

BENEDIKT  
VOTICE

DNES  
ICOM

Středa 3. 11. 17:00 Nejsem taková, jaká bych chtěla být  
V Kulíšku si popovídáme o čínské medicíně, o životě a uvědomění si svého já.

**JABKIÁDA**

aneb, putování za pečeným štrúdlem

**16. října v 15,00 hod.**

od MC Kulíšek bude odstartováno další putování za jablky. Na cestě Vás čekají soutěže a v cíli tradiční jablečný štrúdl.

**POZOR!!!**

Vyhlašujeme soutěž  
o nejlepší jablkový výrobek -  
- štrúdl, kompot, zavařeninu, mošt.  
Účastníci soutěže přinesou své výrobky na start.

**Připravované kroužky v novém školním roce**

- Pondělí**      **15:00 Vaření s Radkou pro chlapce a děvčata 6-15 let**  
Cena kroužku je 20,- za hodinu. Kroužek začíná 4. října.
- Úterý**      **15:00 Country tance s Olinou pro začínající děti 3-15 let**  
Cena kroužku je 30,- za hodinu. Cena za pololetí 450,-.
- Úterý**      **16:00 Country tance s Olinou pro pokročilé děti 3-15 let**  
Cena kroužku je 30,- za hodinu. Cena za pololetí je 450,-.  
Kroužek začíná 7. října.
- Úterý**      **16:00 Šikovné ručičky s Jitkou**  
Tvořivé odpoledne pro děti s maminkami 2 -5 let  
Cena kroužku je 30,- za hodinu. Cena kroužku za pololetí je 450,-.  
Kroužek začíná 5. října.
- Středa**      **13:00 Šikulky s Radkou pro děti 6-11 let**  
Malujeme, sportujeme, soutěžíme.  
Cena kroužku 10,- za hodinu za pololetí.  
Kroužek začíná 6. října. Cena kroužku za pololetí je 150,-.
- Středa**      **15:30 Tvořivý kroužek s Jitkou pro děti 6-11 let**  
Cena kroužku je 30,- za hodinu. Cena za pololetí je 450,-.  
Kroužek začíná 6. října.
- Středa**      **16:30 Chodidýlko s Marií pro děti 6 -12 let**  
Dramatický kroužek, ve kterém se děti naučí základy herectví.  
Cena kroužku je 20,- za hodinu. Cena za pololetí je 300,-.  
Kroužek začíná 6. října.
- Čtvrtok**      **16:30 Kurz grafomotoriky pro předškolní děti s Mirkou Khekovou**  
Kurz může navštěvovat maximálně 6 dětí. Je třeba doporučení logopeda nebo psychologa.  
Cena kurzu za jednoho žáčka - 10 vyučovacích hodin je 700,-.  
Kurz začíná 7. října dle zájmu.

- Pátek**      **15:00 Školička hry na flétníku s Věrou pro začínající děti 3-6 let**  
 Do školičky bereme 6 dětí.  
 Cena kroužku 30,- za hodinu. Cena za pololetí je 450,-.  
 Školička začíná 8. října.
- Pátek**      **16:00 Školička hry na flétníku s Věrou pro pokročilé děti 3-6 let.**  
**Do školičky bereme 6 dětí.**  
 Cena kroužku 30,- za hodinu. Cena za pololetí je 450,-.  
 Školička začíná 8. října.
- Pátek**      **17:00 Cyklokroužek s Martinem pro děti 6-15 let**  
 Cena kroužku 30,- za hodinu. Cena za pololetí je 450,-.  
 Kroužek začíná 8. října.

**Přihlášky na jednotlivé kroužky si vyzvedněte během září**

**Pravidelný program:**

- Pondělí      9:30-11:30 **Chůvičky s Radkou**  
 Výpomoc při hledání dětí 1 – 5 let
- Úterý            15:30        **Psychologická poradna** s Mgr. Libuší /vždy první úterý v měsíci/  
 I zdánlivě neřešitelné problémy se dají řešit
- Úterý            14:00        **Odpoledne pro seniory**
- Úterý            18:00        **Kondiční cvičení pro ženy s Jitkou**  
 Velice přijemné nenáročné cvičení. Cena: 20,-.  
 Cvičení začíná 5. října.
- Středa          9:30-11:30 **Chůvičky s Radkou**  
 Výpomoc při hledání dětí 1 – 5 let
- Středa          10:00        **Biásek** /vždy první středu v měsíci/
- Pátek           18:00        **Jóga s Janou**  
 Jóga s Janou se z galerie Duc přesouvá do Kulíšku. Cena: 40,-.  
 Jóga začíná 8. října.

Veškeré podrobnosti se dozvítě na nástěnkách a stránkách [www.kulisek.unas.cz](http://www.kulisek.unas.cz).

Informace na tel.: Radka 736 63 08 08, Vanda 608 96 19 19

Šťastný start do nového školního roku

přeje Kulíšek

## **Kulturní středisko Bystřice**

**Provozní doba**

PO	8.00 – 12.00 hod.	ČT	9.00 – 13.00 hod.
ÚT	9.00 – 13.00 hod.	PÁ	9.00 – 13.00 hod.
ST	8.00 – 12.00 hod.		

**Úřední hodiny**

PO, ST 8.30 - 11.30 hod.

Tel.: 317 793 253, e-mail: [kultura.bystrice@mujbox.cz](mailto:kultura.bystrice@mujbox.cz)



**Divadelní festival  
Ludvíka Němce  
v Bystřici**  
**17. 9. - 24. 9. 2010**

**PROGRAM**

**PÁTEK - 17. 9.** 19:00 **BANDA Benešov - P. Němec** ..... sál U HLAVÁČKŮ  
Tak takhle to bylo aneb Život je jen náhoda ... (černá komedie) ..... sál U HLAVÁČKŮ

**SOBOTA - 18. 9.** 19:00 **DRH - Sen noci svatojánské** - Ojedinělé seskupení herců z celé republiky pod vedením Majky Kotisové v klasice úplně jinak. ..... sál U HLAVÁČKŮ

**NEDĚLE - 19. 9.** 19:00 **DS Mačeradec - Agentura zlatička** (současná komedie) ..... sál U HLAVÁČKŮ

**PONDĚLÍ - 20. 9.** 9:00 **DE FACTO Jihlava - Zelené prasátko** (pohádka) ..... sál U HLAVÁČKŮ  
- 20. 9. 19:00 **DE FACTO Jihlava - Srdceťap** (autorská hra o cestě života) ..... sál U HLAVÁČKŮ

**ÚTERÝ - 21. 9.** 9:00 **DS Chodidlo Bystřice - Jak se peklo zadlužilo** (pohádka) ..... sál U HLAVÁČKŮ  
- 21. 9. 19:00 **DS LUNA - Stochov - Ach ta něha našich dam I** (komedie až morbidní) ..... sál U HLAVÁČKŮ

**STŘEDA - 22. 9.** 9:00 **LS Kulíšek Bystřice - Ostrov spiněných přání** (pohádka) ..... sál U JELENA  
- 22. 9. 19:00 **DS Zornice Maršovice - Rodina je základ státu** (blázivá komedie) ..... sál U HLAVÁČKŮ

**ČTVRTEK - 23. 9.** 9:00 **DS Svatopluk Benešov - Hloupý Honza** (pohádka) ..... sál U HLAVÁČKŮ  
- 23. 9. 19:00 **DS Kašpaří z Mezihoří - Poprask na laguně** (italská komedie) ..... sál U HLAVÁČKŮ

**PÁTEK - 24. 9.** 9:00 **DS Vojan Libice - Měla babka 4 jabka** (pohádka) ..... sál U HLAVÁČKŮ  
- 24. 9. 19:00 **DS Vojan Libice - Prázdniny entů** (francouzská komedie) ..... sál U HLAVÁČKŮ

**VSTUPNÉ:**

Večerní představení ... od 19:00 ..... cena: 50,- Kč  
Dopolední představení ... od 9:00 ..... cena: 25,- Kč  
Celotýdenní vstupenka na všechna představení ... cena: 200,- Kč

**PŘEDPRODEJ:** MC Kulíšek a Kulturní středisko Bystřice

**INFORMACE:** Vanda T: 608 961919 nebo - Radka T: 736630808



## KULTURNÍ STŘEDISKO A M.C. KULÍŠEK



## **Vás zvou na**

večer s

*ani JIŘÍ*

# KRAMPOL

**není dokonalý**

**17. 11. od 19<sup>00</sup> hod.**

# **sál U Hlaváčků Bystřice**

**Vstup: 200,- Kč**

**předprodej vstupenek: MC Kulíšek Knihovna Bystřice**

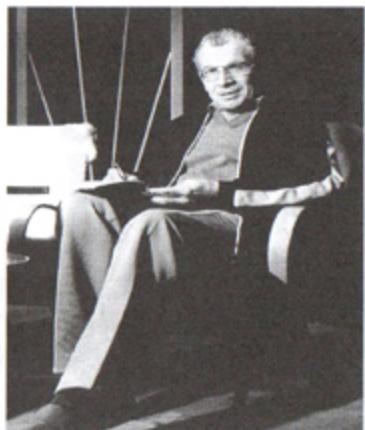
15

Město Bystřice a Divadelní soubor  
Kulturního střediska Bystřice

Vás zvou na

## V Z P O M Í N K O V Ý   V E Č E R

k nedožitým 90. narozeninám LUDVÍKA NĚMCE,



který se koná v předvečer divadelního festivalu – ve čtvrtek  
**16. září 2010 v sále U JELENA - začátek  
v 19.00 hodin.**

Přiblížíme si ve vzpomínkách tuto vynikající osobnost  
našeho města, učitele, recitátora, herce a režiséra,  
autora divadelních her a poetických pásem.  
Uslyšíte i ukázky z jeho nejvýznamnějších rolí.

Na Vaši účast se těší pořadatelé!!!

# Divadelní soubory Bystřice

## Divadelní soubory pod vedením Marie Neradové

### Prázdniny 2010

Letošní prázdniny byly velice chudé na naše divadelní představení jak u dětského, tak u dospělého souboru. Za celé to období jsme se nedali vůbec dohromady. Každý se dovoloval jinak, někteří měli různé pracovní povinnosti a tak z našich letních představení nebylo nic. Zvláště mě to mrzí u Lucerny, která je pro přírodu přímo dělaná a když zrovna neprší, jsou to nejkouzelnější večery jak pro diváky, tak pro herce. Přičítám to také velkému počtu lidí v obsazení (26 účinkujících) a to dát dohromady je opravdu velký oříšek.



Mnohdy to však ztroskotalo na 1 nebo 2 lidech a to mrzí pak nejvice. Přitom o letní vystoupení byl v našem okolí velký zájem a těch neuspokojených měst a vesniček je velká fada. Nu, co se dá dělat, takový už je život, jak se říká v naší další hře „Causa Rudolf“. Tato hra naopak vše zachránila a já děkuji účinkujícím, technice i řidiči, že se vlastně vše zvládlo. Měli jsme totiž hrát Lucernu na „Ochotnickém divadelním festivalu v Týnci“ 21. srpna v areálu týneckého hradu (mimořádne mají tam opravdu lípu s nádhernou korunou, pro kterou nás tolik chtěli). Jak už jsem vzpomínala toto představení nevyšlo, ale vyšla náhradní nabídka hry Jana Brabence „Causa Rudolf“.

Vše nejkrásnější, co mohlo být, se soustředilo do tohoto večera. Přes shon, který při přehlídkách bývá, protože se tu střídají představení jedno za druhým, to bylo vynikající představení. Nejjasnější den, nejteplejší večer, hvězdy nad hlavou, řeka šuměla jako kulisa přírody, spousta diváků, kteří bez dechu sledovali představení a nakonec dlouhý a stále se ozývající potlesk, který nás vracel na jeviště. Diváci se ani nechtěli rozejít a když už odcházeli, tak určitě s krásným zážitkem. I my jsme cítili totéž. Díky ...

Nyní budeme ještě hrát 3.9. „Jak je důležité míti Filipa“ v Neveklově a začneme studovat novou hru, kterou zatím neprozradím, ale budeme se těšit na setkání s Vámi při naší premiéře. Tak nám držte pěsti, at' je to co nejdříve.

S dětským souborem budeme hrát doma i v okolí pohádku od Jaromíra Sypala „Kouzelník Dík“.

Těšíme se na Vaši návštěvu při našich dalších představeních!

M. Neradová

## Verše našich čtenářů

### Podzim

Z polí a luk vítr zafičel,  
to se ozval podzim  
a svou vládu připomněl.  
Úrodu vydaly klasy obilí  
a široké brázdy zorané země  
cesty a silnice lemují.

Do teplých krajin  
vlaštovky odletí,  
utichne jejich zpívání.

Po lukách děti běhají,  
ve větru draky pouštějí,  
draci se v oblacích prohání  
a z výšky se na svět zasmějí.

Krajina hýří pestrostí,  
barvami listů stromoví.  
Střídá se žlutá, červená  
a hnědá s milou zelení,  
když slunce podzimní krásu osvítí.

Je podzim, v lese jsou hřiby  
a v sadě zralé ovoce,  
je podzim, chodíme po měkkém koberci z listí  
a kocháme se teplou barevností.

Chytáme sluneční paprsky,  
než nastane vláda paní Zimy.

Marie Lišková

### Bystřická zastavení – U ZÁJEZDKU

U Zájezdku u rybníka  
natrefíte na vodníka.  
Říkají mu Vlneček  
v ruce drží hrneček.

Nepoví Vám co v něm má,  
pilně rybky počítá.  
Kapr, okoun, karas, štika,  
tiše pro sebe si říká.  
Kolik jich má, jen ví,  
je to jeho tajemství...

Mirka Michálková

# Občanská komise

## Vítání občánků

Dne 25. 9. 2010 se uskuteční v obřadní síni Městského úřadu v Bystrici přivítání nejmenších občánků do naší obce.

Pozvánky budou rodičům zaslány písemně.

## Významné životní jubileum oslavili tito občané

Josef Mrázek	Bystřice	75 let
Ludmila Jupová	Lišno	75 let
Růžena Vaňková	Bystřice	75 let
Bohumil Vaněk	Bystřice	80 let
Radoslava Čecháčková	Lišno	80 let
Vlasta Kaňková	Jarkovice	80 let
Ludmila Papírníková	Bystřice	80 let
Marie Svobodová	Tožice	85 let
Věra Štěpánková	Jinošice	85 let
Josef Hovorka	Jírovice	85 let
Božena Burdová	Bystřice	85 let
Miroslav Otradovec	Radošovice	85 let
Jiřina Toušková	Jinošice	90 let
Marie Fulínová	Drachkov	90 let
Anna Konrádová	Bystřice	91 let
Ludmila Kubášková	Bystřice	92 let
Františka Nováková	Ouběnice	95 let

Všem oslavencům srdečně blahopřejeme!

## Vzpomínka

Měla jsem Vás všechny ráda,  
chtěla s Vámi ještě žít,  
přišlo stáří, nemoc krutá,  
musela jsem odejít.



Dne 25. října 2010 uplyne 1. smutný rok, co nás navždy opustila naše drahá maminka, babička, tchýně, sestřenice a teta paní MARIE BEZKOČKOVÁ ze Zahořan u Nesvačil. Kdo jste ji znal, vzpomeňte s námi. S láskou vzpomínají a nezapomenou syn Zdeněk, snacha Marie, vnuk Leoš a ostatní příbuzní.

# **SVATOVÁCLAVSKÁ ZÁBAVA**



DNE **25.9.2010**  
**V BYSTŘICI „U HLAVÁČKŮ“**  
**OD 20.00 HODIN.**  
K TANCI A POSLECHU HRAJE  
SKUPINA:

## **ŠAKALÍ DECH**

### **Golden Yacca**

přednáška a konzultace o využití saponinů při prevenci a léčení nemoci.

**Ve čtvrtek 14. 10. 2010 po 16. hodině** budeme mít vzácnou příležitost přivítat  
u nás v Bystřici významného hosta:

lékaře a biochemika pana **MUDr. Otto Sovu, CSc z Košic.**

Pan doktor Sova se více než 15 let venuje využití saponinů při léčení různých nemocí a seznámí nás s výsledky svého dlouholetého výzkumu i s řadou statistických údajů shromážděných od tisíců vyléčených pacientů.

Budeme mít ojedinělou příležitost zeptat se přímo na možnost léčení našich zdravotních potíží a získat i názorné vysvětlení principu saponinové léčby.

Saponiny jsou látky přírodního původu, které podobně jako mydlo či prací prášek snižují povrchové napětí v našem organizmu, a tím umožňují našemu tělu zbavit se nečistot a usazenin.

Na tuto ojedinělou přednášku spojenou s konzultacemi budou pozváni i praktičtí lékaři.

Místo konání a přesný začátek bude vyhlášen městským rozhlasem.

Srdečně vás tímto zvu a přeji stálé zdraví.

Ing. Břetislav Kuťák, Bystřice

# Městská knihovna Bystřice

Půjčovní hodiny pro dětské čtenáře: PO 12:00 – 16:30 hod.

PÁ 12:00 – 14:00 hod.

Půjčovní hodiny pro dospělé čtenáře: PO 7:30 – 11:30 hod.

ÚT 12:00 – 15:00 hod.

ČT 7:30 – 11:30, 12:00 – 16:30 hod.

Čtenáři knihovny mají stálé přístup na **INTERNET** zdarma.

## Nové knihy – červenec, srpen 2010

### Pro dospělé čtenáře:

**John Lutz:** Mrazivá noc

V New Yorku rádi masový vrah a na tělech svých obětí zanechává podpis – červené písmeno S.

**Tatjana hraběnka Dönhoff:** Gustloff

Příběh o největší námořní katastrofě všech dob.

**Robert Ludlum:** Agent bez minulosti

Nejúspěšnější Ludlumův politický thriller, podle kterého byly natočeny dva velkorozpočtové filmy.

**Jan Bauer:** Číše jedu pro krále

Historický detektivní román, ve kterém se rychtář Jakub Protiva a mnich Blasius snaží odhalit spiknutí proti králi Václavu IV.

**Kerstin Gier:** Důvěrnosti pod plachtami

Judita, Rebeka a Mila prahnou po dobrodružství a tak vyrázejí spolu s dalšími účastníky kurzu plachtění na rozbořené moře... Spletitý a vtipný milostný „trojpříběh“.

**Václav Erben:** Osamělý mrtvý muž

Kapitán pražské kriminálky Michal Exner pátrá se svým týmem v neobvyklém prostředí - v zoologické zahradě.

**Mara Volkers:** Relikvie

Historický román z 13. století s napínavou zápletkou.

**Jan Zábrana a Josef Škvorecký:** Vražda pro štěstí

Detectivní román s parodickými prvky z prostředí pražské "lepší" společnosti 30. let.

**Zdeňka Ortová:** Století vhodné pro ženu

Kniha humorných fejetonů o ženách a pro ženy.

**Zuzana Francková:** Manžel je také člověk

Humorné i vážné nápadы, jak zacházet se svou drahou polovičkou tak, aby se celý vztah nezhroutil...

### Pro děti a mládež:

**Karen McCombieová:** Alice a ... důošt dobrá schíza

Oblibená série příběhů třináctileté Alice pokračuje novým prázdninovým dobrodružstvím ve strašidelném domě.

**Věra Řeháčková:** Síla měsíčního náhrdelníku

Napínavý a tajemný příběh o Anetě, která se chystá osvobodit pána Měšičního společenství a zachránit Ohňovou říši.

**Luděk Stínil:** Přísný zákaz lásky

Miky se bezhlavě zamiluje do krásné Báry, která je ovšem zadaná. A tak Mikyho čeká boj o svou lásku na několika frontách...

## Z našich osad

Osadní výbor Jírovice, Jarkovice, Semovice

zve všechny občany

### na setkání s osadním výborem,

které se bude konat v úterý 5. 10. 2010 od 19 hodin

v hostinci na Kukačce v Jarkovicích.

- 1) Hlavním bodem programu bude představení projektu k řešení **dopravní situace na silnici Jírovice – Jarkovice**
- 2) Seznámení s novými webovými stránkami osad Jírovice – Jarkovice - Semovice
- 3) Novinky ve výstavbě "satelitního městečka v Jarkovicích"
- 4) Představení kandidátů osad Jírovice a Jarkovice pro komunální volby

Přijďte si popovídат a zeptat se na věci, které Vás zajímají!

Zapojte se sami do veřejného života v našich osadách!

### Tožický Pinčes Beer Cup 2010

Již čtvrtý ročník oblíbeného ping-pongového turnaje se konal v sobotu 12. 6. jak

jinak než na tožické návsi pod kaštany. Letošní ročník přinesl kromě hojně účasti (29 hráčů) také několik novinek. Poprvé bylo zformováno „ženstvo“, ženy spolu s dvěma nejmladšími účastníky turnaje (Kubou Matějkovským a Vojtou Duškem) hrály v samostatné kategorii. Nesoutěžní části turnaje se navíc aktivně účastnily děti, které měly vyhrazený samostatný nižší ping-pongový stůl. Možná je to zárodek nadějného mládežnického družstva.

Zápasům přihlíželo (nebo spíše zápasy prospalo) i několik miminek. A tak bylo opět více než naplněno naše heslo: „Není důležité vyhrát, ale zúčastnit se.“



Turnaj byl zahájen tichou vzpomínkou na nedávno náhle zesnulého pana Bartůška, který pomáhal tuto soutěžní tradici založit. Po smutných okamžicích se už na návsi rozeznělo tukání míčků a hráči se pustili do vzájemných soubojů. Trénovaní hráči opět v duchu fair play hráli menší pálkou. Muži byli rozlosováni do dvou skupin A a B, třetí skupinu tvořily ženy a junioři. Ve skupině hrál každý s každým a postoupilo z ní 8 hráčů, kteří se na tři vítězné sety utkali o postup do semifinále a finále. Mužské finále přineslo napínavou podívanou, kdy nakonec titul obhájil loňský vítěz Václav Novák. Doufáme, že příští rok již najde pfemožitele, aby se vítězný pohár stal zase putovním. Zcela novou kategorii žen vyhrála v neuvěřitelné kondici novopečená maminka Martina Harvanová a také si odnesla putovní pohár.

Kromě novinek však turnaj sází na osvědčené tradice, a tak i letos slavil největší úspěch pan Pavel Matějovský starší se svým gulášem k obědu. Vyhlášení výsledků se jako vždy svým osobitým způsobem ujal pan Milan Rezek a večer zpríjemnil svou harmonikou pan Míra Vecel. Všichni účastníci si kromě bohatých zážitků odnesli i pář věcných maličkostí a vítězové a děti dostali nádherné perníkové medaile od paní Sekáčové.

Dále děkujeme jako vždy za skvělou organizaci Pavlovi a Janě Matějovským a také panu Sládečkovi z Olbramovic a panu Sekáčovi za zapůjčení ping-pongových stolů. Všem hráčům a hráčkám přejeme hodně zdaru do příštího ročníku.

A ještě výsledková listina:

muži:

1. místo: Václav Novák
2. místo: Tomáš Soták
3. místo: Petr Sekáč

ženy:

1. místo: Martina Harvanová
2. místo: Zdena Stříhavková
3. místo: Helena Bendová

zapsala Kateřina Nevanová

## Příspěvky našich čtenářů

### **Vážení spoluobčané,**

opět jsme na prahu dalšího, už šestého volebního období po roce 1989 a tudíž i na konci volebního období r. 2006 – 2010. Stojí za to uvědomit si a porovnat, co se za toto a minulá období podařilo pro obec bystřickou vykonat. Bystřice je dynamicky se rozvíjející město, za což vděčí svojí strategické poloze v blízkosti Prahy, na hlavní silnici i železnici a také politickým a ekonomickým podmínkám, ve kterých žijeme. Nejdůležitější roli v rozvoji celé obce ale mají její občané, a to jak podnikatelé, tak zaměstnanci i ostatní obyvatelé.

Podstatně větší roli by ale mělo mít v rozvoji obce její vedení, tj. zastupitelstvo, rada města a hlavně starosta města. Bohužel, právě tady je vidět velký dluh, který tyto orgány vůči svému městu mají. I v našich podmírkách převažují podobné poměry, jako ve velké politice státu, která je poplatná těm, kteří prosazují hlavně svoje zájmy. Je tato podobnost s našim městem pouze náhodná?

Po opravdu dlouhé době několika let, jsem si udělal čas a zúčastnil jsem se dubnového zasedání městského zastupitelstva. Myslel jsem si, že uvidím spoustu známých tváří z minulých let, ale byl jsem zklamán. Zasedací místnost zela prázdnou a to podle těch několika přítomných, byla účast mimořádně velká, protože

hlavním bodem jednání měla být výstavba Supermarketu v Bystřici.. Bohužel, tento bod byl projednán pouhým přečtením výsledků místního referenda, veřejná diskuse k tomu nebyla otevřena vůbec. Položil si někdy p.starosta otázku: „Proč se občané nezajímají o problémy svéj obce?“

Teprve ke konci zasedání, ač nebyl formálně připuštěn ke slovu, vystoupil ing. J. Hendrych s dotazem, kolik získala obec za toto volební období dotaci z evropských fondů. Musel se ptát dvakrát, než z pana starosty dostal odpověď, že **nezískali dotace žádné**. Z toho plyne jasná otázka: Jak se pan starosta stará o obec, když nevyužije neopakovatelné příležitosti k získání finančních prostředků pro rozvoj obce? To nemá jasného program na několik let dopředu, na který by se daly dotace využít? To není třeba pokračovat v budování kanalizací a vodovodů v Lišně, Nesvačilech, Ouběnicích, Drachkově a jinde, když nyní jsou finanční podmínky pro tyto akce více, než o 100% příznivější, než v době do r. 2002, kdy byla budována kanalizace a vodovod v Bystřici? Je to neschopnost pana starosty Štěpánka, nebo je to jeho zaneprázdňení jinými aktivitami na Středočeském kraji, nebo jeho snaze dostat se do velké parlamentní politiky? Skutečně se vyplňuje předpověď jednoho z místních „vlivných“, který v r. 2006 prohlásil, že pozice starosty Bystřice, je pro D. Štěpánka pouhou přestupní stanicí do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR.

Ostatně, jak se pan starosta stará o rozvoj obce, o tom svědčí vývoj obecního rozpočtu. Zatímco ještě v r. 2002 byl roční rozpočet ve výši přes 122 mil. Kč, v posledních letech je to pouhých 42 - 48 mil. Kč. Rád přiznávám, že v posledních letech byla postavena velmi pěkná tělocvična u základní školy, ale opět bez využití dotací státu, nebo EU, tj. plně na vrub obce, vč. úhrady jejího běžného provozu. Přitom se tato stavba nebude samofinancovat jako veřejná kanalizace a vodovody, kde všechny náklady hradí ve vodním a stočném uživatelé.

Není to pouhé konstatování skutečnosti, ale hlavně důvod k zamýšlení do budoucna.

S pozdravem

Pavel Chlistovský



## SK Bystřice

V tomto čísle vám přinášíme rozpisy našich týmů pro podzimní část ročníku 2010/2011. Přihlásili jsme celkem 5 mužstev - 2 týmy dospělých, dorost, žáky a přípravku. Mužstvo dospělých doplnily nové posily - ze Sokola Václavice Milan Kollmann, z Marily Votice přišel na hostování Tomáš Smažík a z Posázavanu Poříčí n./S. Mirek Tůma. Do Teplýšovic odešel na hostování Dominik Bartušek. Podařilo se nám poskládat i mužstvo dorostu, které je mladé, ale perspektivní pro další tři sezóny.

### Výsledky - přípravná utkání léto 2010

<b>Muži</b>	Popovice : Bystřice 4:0, Řeporyje : Bystřice 3:2, Bystřice : Struhařov 3:0. I.kolo pohár OFS Miličín : Bystřice 2:2(1:0), pen.4:5.
<b>Dorost</b>	Bystřice : Votice 0:6, Bystřice : Olbramovice 0:4.
<b>Přípravka</b>	Bystřice : Olbramovice 4:1, Bystřice : Benešov 4:1, Olbramovice : Bystřice 0:9.

## Rozpisy mistrovských soutěží podzim 2010

### MUŽI A

•	1. kolo	neděle 22.8.	10,15	Soběhrdy – Bystřice
•	2. kolo	sobota 28.8.	17,00	Bystřice – Úročnice
•	3. kolo	sobota 4.9.	17,00	Neveklov – Bystřice
•	4. kolo	sobota 11.9.	17,00	Chocerady B – Bystřice
•	5. kolo	sobota 18.9.	16,30	Bystřice – Čerčany
•	6. kolo	sobota 25.9.	16,30	Ostředek – Bystřice
•	7. kolo	sobota 2.10.	16,00	Bystřice – Nespeky B
•	8. kolo	neděle 10.10.	16,00	Týnec B – Bystřice
•	9. kolo	sobota 16.10.	15,30	Bystřice – Myslič
•	10. kolo	sobota 23.10.	15,30	Netvořice – Bystřice
•	11. kolo	sobota 30.10.	14,30	Bystřice – Václavice
•	12. kolo	sobota 6.11.	14,00	Krhanice – Bystřice
•	13. kolo	sobota 13.11.	14,00	Bystřice – Zaječice

### MUŽI B

•	1. kolo	neděle 22.8.	17,00	Bystřice B – Soběhrdy B
•	2. kolo	sobota 28.7.	17,00	Neveklov B – Bystřice B
•	3. kolo	neděle 5.9.	17,00	Bystřice B – Maršovice B
•	4. kolo	neděle 12.9.	17,00	Bystřice B – Přestavíky B
•	5. kolo	sobota 18.9.	13,30	Miličín B – Bystřice B
•	6. kolo	neděle 26.10	16,30	Bystřice B – Václavice B
•	7. kolo	sobota 2.10.	16,00	Mezno B – Bystřice B
•	8. kolo	neděle 10.10.	16,00	Bystřice B – Úročnice B
•	9. kolo	neděle 17.10.	VOLNO	
•	10. kolo	neděle 24.10.	15,30	Bystřice B – Sedlec-Prčice B
•	11. kolo	neděle 31.10.	14,30	Votice C – Bystřice B
•	12. kolo	neděle 7.11.	14,00	Bystřice B – Vr. Janovice B
•	13. kolo	neděle 14.11.	14,00	Olbramovice B – Bystřice B

<b>DOROST</b>				
•	POHÁR	úterý 28.9.	10,15	Bystřice – Struhařov
•	2. kolo	neděle 29.8.	10,15	Chotýšany – Bystřice
•	3. kolo	neděle 5.9.	10,15	Bystřice – Heřmaničky
•	4. kolo	sobota 11.9.	11,00	Poříčí – Bystřice
•	5. kolo	neděle 19.9.	VOLNO	
•	6. kolo	neděle 26.9.	10,15	Bystřice – Radošovice
•	7. kolo	neděle 3.10.	11,00	Týnec B – Bystřice (hř. Krhanice)
•	8. kolo	neděle 10.10.	10,15	Bystřice – Chocerady
•	9. kolo	neděle 17.10.	10,15	Ratměřice – Bystřice
•	1. kolo	neděle 24.10.	10,15	Bystřice – Tichonice
<b>STARŠÍ ŽÁCI</b>				
•	POHÁR	úterý 28.9.	10,15	Mezno – Bystřice
•	2. kolo	sobota 28.8.	11,00	Olbramovice – Bystřice
•	3. kolo	sobota 4.9.	11,00	Bystřice – Křivsoudov
•	1. kolo	středa 8.9.	17,30	Bystřice – Postupice
•	4. kolo	sobota 11.9.	9,30	Poříčí – Bystřice
•	5. kolo	sobota 18.9.	11,00	Bystřice – Úročnice
•	6. kolo	sobota 25.9.	11,00	Bystřice – Miličín
•	7. kolo	neděle 3.10.	10,15	Teplyšovice – Bystřice
•	8. kolo	sobota 9.10.	11,00	Bystřice – Lešany
•	9. kolo	sobota 16.10	11,00	Čechtice – Bystřice
•	10. kolo	sobota 23.10.	11,00	Bystřice – Mezno
•	11. kolo	30.31.10	hlášenka	G Vlašim B – Bystřice
<b>PŘÍPRAVKA</b>				
•	2. kolo	neděle 29.8.	9,30	Týnec B – Bystřice
•	3. kolo	sobota 4.9.	9,30	Bystřice – Křivsoudov
•	4. kolo	sobota 11.9.	11,00	G Vlašim B – Bystřice
•	5. kolo	sobota 18.9.	9,30	Bystřice – Úročnice
•	1. kolo	středa 22.9.	17,00	Bystřice – Olbramovice

•	6. kolo	sobota 25.9.	9,30	Bystřice – Nespeky B
•	7. kolo	neděle 3.10.	9,30	Krhanice – Bystřice
•	8. kolo	sobota 9.10.	9,30	Bystřice – Benešov C
•	9. kolo	sobota 16.10.	9,30	Čechtice – Bystřice
•	10. kolo	sobota 23.10.	9,30	Bystřice – Sedlec-Prčice
•	11. kolo	sobota 30.10.	10,15	Myslív – Bystřice (hř. Struhařov)

## Oddíl SPV – sport pro všechny

### Cvičení pro ženy a dívky



V posledním čísle Hlasu jsme se rozloučili s cvičitelkou aerobiku paní Janou Neradovou, to však neznamená, že by se mělo přestat cvičit. Naopak, jste zvány v co největším počtu protáhnout si tělo v nové sportovní hale. A co se bude cvičit? To záleží právě na vás!

Přijdte se domluvit na první zahajovací cvičení a to ve čtvrtku 9. 9. 2010 od 19.30 hodin. Společně vytvoříme cvičební plán, který se podle vašich přání bude upravovat.

Informace pí Mácová mob.: 606861913.

**Termíny cvičení :**   **Pondělí od 19.30 hod. v hale ZŠ**  
**Čtvrtok od 19.30 hod. ve SH Bystřice**

Theodor Máčová, předseda SK

## Stalo se

### Večer se Štěpánem Kojanem 4. 8.

Tradiční srpnové setkání u kašny na Ješutově nám. se Štěpánem Kojanem se opět povedlo. Počasí přálo a na koncert přišlo kolem dvoustovky lidí.



### Příměstský tábor v Kulíšku

Na příměstský tábor docházel denně kolem dvaceti dětí. Pro děti byl připraven takový program, aby se nenudily. Tábor se podíval do muzea v Týnci, navštívil stanici ochránců fauny ve Voticích, prošel naučnou stezkou Sidonie Nádherné z Olbramovic do Vrchotových Janovic, kde navštívil zámek, podíval se do pobočky ZOO Praha nedaleko Sřezimíře. Děti byly nadšeny z paintballu a lukostřelby. Vyvrcholením tábora bylo putování za pokladem, který se, jako každoročně, skrýval u Libušky a Vojtěcha Vondráškových v Mokré Lhotě na zahradě. Za pomoc děkujeme Jitce Duškové, Olině Polesné a Libušce a Vojtovi Vondráškovým.





## Inzerce

Prodám autosedačku a kočárek Deltim Travel Soft,  
3kombinace, barva modro-zelená.  
Používán 9/07-6/10. V dobrém stavu.  
Cena dohodou. Tel.: 773 101 089.



**Vojenská zdravotní pojišťovna**  
nabízíme zdravotní pojištění u jedné  
z největších zaměstnaneckých  
zdravotních pojišťoven

- komplexní služby všem našim pojištencům
- balíček výhod pro studenty
- přispíváme na nejrůznější očkování všem věkovým kategoriím
- nabízíme **27 preventivních programů** pro pojištence
- **NOVINKA** - od 1. 9. 2010 jsou připraveny nové preventivní programy pro seniory a profesionální řidiče

Bližší informace o pojištění u VoZP ČR poskytneme na tel. 387 783 110, najdete je též na [www.vozp.cz](http://www.vozp.cz) včetně tiskopisu přihlášky.

Kontaktní adresa: Vojenská zdravotní pojišťovna ČR, Česká 24,  
České Budějovice, 370 04, e-mail: [pob-cbu@vozp.cz](mailto:pob-cbu@vozp.cz)

Hledáme smluvní pracovníky – vhodné i pro studenty a ženy v

# DOTEK DLANĚ

SPORTOVNÍ, REKONDIČNÍ A ZÁŽITKOVÉ MASÁZE

Vladimír Tvrď

Bystřice

Tel. 724 969 939

- Bolí Vás záda z celodenního sezení u počítače?
- Prostojíte převážnou část své pracovní směny na nohou?
- Sportujete a chcete rychleji regenerovat?
- Potřebujete si odpočinout od stresových situací běžného života?
- Chcete si udělat radost nevšedním zážitkem a zároveň věnovat více péče svému tělu?
- Nebo Vám jen schází dotecký dlaně?

Pak neváhejte a volejte!

A pokud nemáte času nazbyt a nehodí se Vám navštívit nás v masérském studiu v Benešově, Masarykovo nám. 1, v Piaristické koleji, rádi přijedeme za Vámi do pohodlí Vašeho domova, kanceláře nebo do jinak Vám příjemného prostředí.

## KOMINICTVÍ VOJTĚCH BILEJ

Benešovsko a celá ČR

- prohlídky komínů + čištění
- revize a vložkování
- nátěry střech
- úklid sněhu ze střech



e-mail: [vojtabilej@seznam.cz](mailto:vojtabilej@seznam.cz), Tel. č.: 722 258 430



Odevzdávejte vysloužilá elektrozařízení na sběrný dvůr nebo prodejci při koupě nového. Více informací na [www.elektrowin.cz](http://www.elektrowin.cz)

elektrowin

# MOTOSLUŽBY

## Řiha

vše pro  
motorkáře



- Prodej motocyklů Kentoya
- Prodej náhradních dílů:  
*Jawa, Pionýr, Simson  
Babetta, Stadion, MZ*
- Opravy motocyklů,  
mopedů a skútrů
- Moto - Pneu - Servis  
prodej pneu
- Prodej olejů - DENICOL, MOTUL
- Prodej moto oblečení, termoprádla a rukavic
- Prodej helem, obuvi, brýlí a doplňků
- Prodej brzdových destiček - FERODO  
a mnoho dalšího ....

**MARIE ŘÍHOVÁ**

Jana Nohy 2227, 256 01 Benešov, e-mail: [info@motosluzby-riha.com](mailto:info@motosluzby-riha.com)  
tel: 317 726 837, 603 287 687 [www.motosluzby-riha.com](http://www.motosluzby-riha.com)

Servis a prodej výpočetní techniky

**Václav Šach**  
výpočetní technika



- Prodej nového PC a notebooků
- Modernizace PC
- Prodej hardware
- Servisní služby
- Instalace ADSL + WIFI
- Instalace SW
- Prodej tiskáren OKI
- Virová problematika
- Poradenská služba

Václav Šach & Stanislav Šach  
U stadionu 388  
257 51 Bystřice  
<http://domas.sweb.cz>  
Telefon: 608 131 118  
Email: [vsach@seznam.cz](mailto:vsach@seznam.cz)  
[stanislav sach@seznam.cz](mailto:stanislav sach@seznam.cz)

Dále naše služby:

Nové PC sestavy s Windows 7 na přání zákazníka – osobní přístup.

Poradenství při koupi nového nebo repasovaného PC.

Zpracujeme cenovou nabídku.

Prodej komponent a příslušenství.

Optimalizace systémové konfigurace – přechod na Windows 7.

Zajistíme pozáruční opravu notebooků, výměnu baterie, rozšíříme paměť\*.

# Antény



- Dodávka, montáž a nastavení satelitních antén a kompletů
- Instalace antén pro příjem pozemní digitální televize DVB-T
- Opravy a úpravy stávajících anténních systémů
- Měření signálu
- Systémy společných TV antén STA – výstavba, servis
- Montáže a servis domovních zvonků a vrátných
- Datové a strukturované sítě, WIFI měření
- Pozáruční opravy elektroniky

Václav Švagr - Opřetice 10, Bystřice

tel: 739 913 043

e-mail: [vsvagr@seznam.cz](mailto:vsvagr@seznam.cz)

Zpravodaj vydává: Městský úřad Bystřice.

Tiskne firma Tria v.o.s. Olbramovice, náklad 1700 ks.

Redakce neručí za věcný obsah příspěvků, příspěvek není redakčně krácen ani upravován. Redakční rada pracuje pod vedením paní Mariky Podholové